

一個印支華僑難民的生活實錄

患難餘生

姚思著

一個印支華僑難民的生活實錄

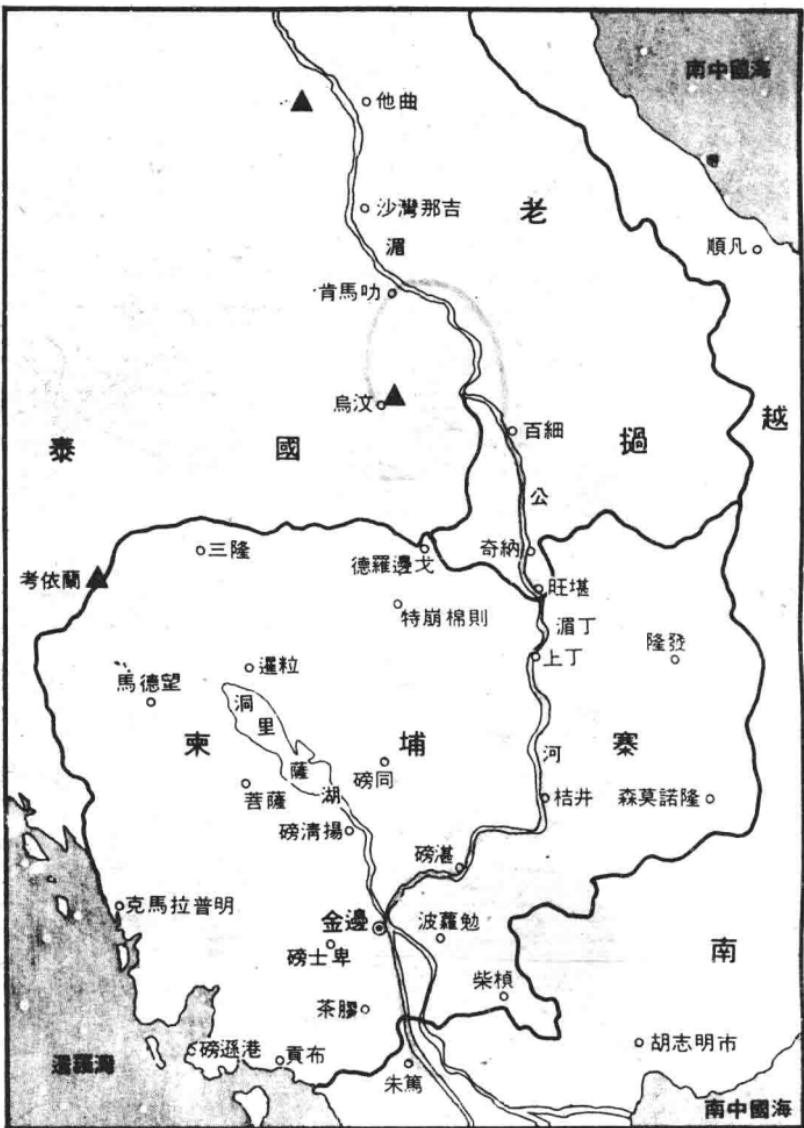
患難餘生

姚思著

星辰出版社

文字編輯——董一航

書名——患難餘生——一個印支華僑難民的生活實錄
作者——姚思
出版社——星辰出版社
香港郵政信箱五八七六號
G.P.O. Box 5876, Hong Kong
發行——利源書報社有限公司
香港九龍旺角洗衣街二四五號地下
電話 3-818251-4
印 刷——中華商務聯合印刷(香港)有限公司
香港九龍炮仗街七十五號
版 次——1988年5月香港初版
國際書號——ISBN 962·04·0627·3
版權所有 翻印必究



▲ 難民營地點

南下胡志明市所經路綫
從胡志明市到烏汶難民營所經路綫

◆ 作者逃離印支路綫示意圖



◆ 推行極左路線的前柬埔寨總理波爾布特(左)與副總理英薩利(中)、社會福利部長英蒂麗(右)在森林總部內。

◆ 柬埔寨的親越傀儡頭目韓桑林(左)和謝星



◆ 對於這名柬埔寨婦女來說，因難民營內食水短缺，要為子女洗澡，無疑是個難題。

◆ 此圖攝於曼谷附近一個難民營內，一羣柬埔寨兒童正受病魔苦纏。



◆失去雙親，也失去歡樂童年的柬埔寨孤兒。

◆明天仍舊是迷惘

目錄

望洋興歎	1
重過東越邊境	4
劫後金邊	8
私貨市場	13
美女下毒	16
何處覓親人	20
在難中的堅強女子	23
遙望西邊路	26
在渭公河上	29
夜宿花園城	32
險些受騙上當	35
「荒林明珠」	39
十二	二
十一	三
十	四
九	五
八	六
七	七
六	八
五	九
四	一
三	二
二	三
一	四

十三	桔井市見聞	44
十四	繼續北行	48
十五	船過三波急流	52
十六	一葉扁舟步步維艱	55
十七	在烏梭村險遭拘留	59
十八	無功折回上丁市	67
十九	老撾邊防站受阻	71
二十	激流勇退	74
二十一	再訪「康湖」	78
二十二	老撾秋色	81
二十三	喜臨百細城	84
二十四	歌舞舞影	87
二十五	華僑學校難維持	90
二十六	肯瑪叻之夜	93
二十七	聯合國的旗幟	97

一 望洋興歎

我是在一九七九年四月初，從柬埔寨到達越南胡志明市的。當時正是越軍對柬埔寨大舉進攻，並幾乎佔領了整個柬埔寨國土之際。我們在戰火中四處流浪，期望與外間的親友取得聯繫，尋求離開印支的途徑，於是決心南下到那雖然瀰漫着反華氣氛，但畢竟還有一線希望可以讓我們外逃的城市。

這一段經歷，說來話長。當時我們背井離鄉，捨棄了那個位於大森林邊緣的「家」，顛沛流離，餐風宿露，途中甚至靠人們施捨以維持生計。有關逃離柬埔寨的情況，本書內會有詳細的敘述。

話說我們一家三口，在經過幾個月的流浪生涯之後，終於到達了闊別二十五年的胡志明市。解放後的胡志明市，一切事物都已扭曲變形：人民資產被掠奪，商店被迫關門歇業，幹部普遍貪污腐化，市容不復往年景貌，出賣肉體的娼妓招搖過市，而偷搶哄騙似乎成爲一般人不得不幹的「正常活動」。監獄和集中營裏關滿了犯人，他們之中，許多還是越共過去的支持者。對於這一切，你說它如何如何糟糕都是不會過分的。但若要與當年柬埔寨極左路線下的社會情景相比，

胡志明市在某些方面還沒有完全脫離正常的軌跡：人們有正常的住址可以往來，市場上還有各式各樣的交易，城鄉之間亦有正常的交通連接，跟外間世界也保持有正常的郵電聯繫。

我那在柬埔寨長大的孩子，由於從來沒有用過錢幣，當他看到我在胡志明市居然可以用一小片花花綠綠的紙幣，換到一些甜津津、香噴噴、曾經使他在睡夢裏垂涎千百次的食品時，竟然覺得胡志明市尚有幾分不可思議的神妙！可是我們這些患難餘生者，却和飽受越南當局折磨之苦的當地華僑兄弟一樣，對當前與未來的威脅誠惶誠恐，都在千方百計地尋找一條外逃之路。

這期間正是越南當局大量輸出難民，讓他們在怒海波濤裏自生自滅，以榨取民間存金的時候。出海逃生並不困難，每人只需以六七兩黃金就可向越共換取逃生之路。那時候，幾乎每日均有人以金買路，投奔怒海。因而你會經常見到有人作法事，超度海上亡魂。這真是一齣以生命作賭注的悲劇，然而我們手頭匱乏黃金，可以說，連參加這一場生命的賭博也喪失了資格。

我的姐夫跟人合資，在濱海省份修造了一艘準備投奔怒海的大船，他已答應帶同我們出走。可是，還未待修造工程完成，越南當局鑑於國際輿論壓力，已宣佈不再批准難民船出海了。難民船一般都體積大，所以無法偷偷出去，於是我們只好眼巴巴地等待着越共頭子恩准的新命令。可是，這麼一等，就讓我們足足熬了兩個年頭。

在這段時間裏，柬埔寨西部邊陲通往難民營之路已經大開，許多南逃到胡志明市的柬埔寨難民都紛紛掉頭西行。可我就是缺乏重踏柬埔寨土地的勇氣，我不想再走過這個曾經令人傷心的國

家。在這個國家，固然不乏善良之士，却也有一些在狼的面前像綿羊，在綿羊面前却裝扮惡狼的傢伙。我實在不願意再見到他們的嘴臉。

可是，兩年的時光過去了，越共頭子真的下決心不敢公開要人民的贖命金啦！我那癡心等候乘坐大船出海的希望變得十分渺茫。現在，擺在我們面前的出路只有一條，這條路你不願意走也得走，就是重返金邊市，另尋通往自由的路向。

不過，我在胡志明市的一段日子並沒有白白度過。我已經能夠跟外間的親友互通音訊，並且得到他們的鼓勵與幫助，籌借到一筆勉強足夠從陸路西逃的旅費。與此同時，我還見識了越共在越南南方所實行的戰勝者的報復式的統治手段，聽到了越南南方人民和華裔同胞在這種統治下的痛苦與悲憤的呼聲，實在等於在印支的鐵幕中補了一堂人性的重要課程。

啊！苦難的印支！那些所謂「革命者」過去拉着美麗的紅旗和美好的理想帷幕，騙取了妳聖女般的純潔情操。但是現在，這些人佔有了勝利的果實，形成了新的特權階層，却又踐踏着自己曾經高舉過的「民主、自由和民族和睦」的旗幟，對內大肆報復與排除異己，對外實行民族征服與掠奪，迫使千百萬人民陷於苦海。在這種情況下，不管前路有多少艱難險阻，我們這些身在印支的華僑，亦只有外逃才有生路！

二 重過東越邊境

一九八一年九月上旬，我終於告別了胡志明市，踏上逃出印支的第一段征途，再度越過東越邊境，重返金邊市。

從胡志明市到金邊，當時來往的人已經很多。走這段路本來不是一件很困難的事，但你得裝成正地道的高棉族人，以免引起諸多不便。事實上，經常就有一些倒運的華裔過客露出馬腳而為邊防檢查人員拘留調查。特別是不諳柬語的人，就可能被懷疑為南越華人，而這些人出門西行，當然是意圖潛往泰國，他們根本不可能獲得有關方面發出合法的通行證。

古人說得好：「千里之行，始於足下。」我在越南猶豫徘徊已經兩年多了，眼見許多友人掉頭西行，且成功地抵達泰國境內的難民營，這對我無疑是一種精神鼓勵。加上當時胡志明市的形勢，也越來越複雜、緊張，越共頭子總是把他們所遭遇到的各種挫折和困難，都歸咎於什麼中國「第五縱隊」的破壞。這一年的五月，越南「總理府」還發出殺氣騰騰的公告，強令國內人民應將金銀珠寶和外幣繳交給銀行，否則予以嚴厲懲辦。越南的《解放日報》也相應地發表連篇累牘

的社論，聲稱要加緊進行控制商業的鬥爭云云。越共南方局的頭子，還親自參加了一個大型幹部會議，動員所有黨員都參加街道的組織與控制工作。這些都顯示出越共正力圖拉緊統治的纏繩。我逃出印支的計劃，再拖延下去就有可能出現意外的變故，因而失去時機。時乎時乎不再來！我終於決定去闖這條兩年來不願意走的路。為求穩妥，我自己隻身先到金邊市探明道路，佈置一切，至於家眷，則暫時留在胡志明市。就這樣，我終於跨出了逃離印支的第一步。

現在回顧起來，這一決定十分正確。經過兩個月的探索，我終於找到一條較少風險的出路。一些親友在我西行之後幾個月，冒險地乘搭小船從海路外逃，結果在南中國海的萬里波濤中杳無蹤影。我當時如果不是已經西行，也許會跟他們擠在同一條船上。想起這事，至今我仍然猶有餘悸。

我決定要返回金邊市之後，為策萬全，便找了一位與我熟稔的「走水客」帶路，所付代價是一錢黃金。這「走水客」是一名女子，她先在金邊弄來一張公務人員家屬到胡城醫病的通行證，原來當時金邊政權的各個部門都可以發通行證方便屬下到越南南方。於是乘證件上沒有照片的漏洞，而年齡只要差不多的便可冒名頂替。有了這道護身靈符，我遂鼓起勇氣乘搭公共汽車橫過湄公河，三角洲平原。當我抵達越南南方西區東越邊境上的朱篤市後，隨即登上一艘運載農產品到金邊去的機動貨船。

從朱篤市到金邊，本來有好幾條水道可供選擇，但當時均已佈滿了檢查站。我們走的是沿巴

塞河（即後江）上溯的水路。負帶路重任的水客妹吩咐我：「一路上絕對不能說越南話，以免引起懷疑，最好躲在後艙不要出來，一切由我和船主應付。」她還安慰我說：「不要怕，女船主在這一帶很有勢力，絕對不會出岔子。」可惜她這番說話仍消除不了我惴惴不安的心情。

在這一段大約百餘公里的水路上，我們的船走了二十多個小時。我很讚賞我們的女船主，她是約莫三十幾歲的柬埔寨婦女，長得濃眉大眼，體格健壯，而且鑲着滿嘴金牙。她平日老是笑口常開，一眼望去，頓見燦爛金光和黝黑膚色相映成趣。她說起話來粗聲粗氣，却頗善交際。開船前，我見她跟越南的公安人員周旋，顯得談笑自若。而那些公安人員看來亦喜歡巴結她，至於他們在進行什麼交易，那就非我們所能知了。據說女船主的丈夫是遭赤柬政權所殺。現在，她有許多親友在金邊政權的軍隊中任職，而且就駐防在這一帶的水路上，這就形成了她的「女強人」地位。一路上，每到一處關卡，總聽見她會大聲吆喝：「孩兒們來拿東西啊！」「俺給送茶葉來啦！」「俺給送月餅來啦！」她支使得檢查站裏的人員團團打轉，所謂檢查當然是草草了事。我們平安地闖過這一百幾十公里水路上的十幾處檢查站。其中有好幾處還是由越柬軍人聯合檢查，却都能一一化險爲夷，這正是她的輝煌業績。

我們在這小貨船的後艙裏躲了二十幾個小時後。早已感到寂寥氣悶。但是，在船艙外的水道上，船來船往，却好不熱鬧。越軍侵柬初期，正是從這條水道上載走了赤柬政權堆放在金邊市內的大量物資。現在，這條水道却日日夜夜把不可勝數的私貨運入越南。而其中的主要私貨是來自

泰國的香烟、布疋和洋酒。這倒是越南當局侵柬所帶來的苦果之一，因為這等走私物資都是需以大量的黃金、美鈔換來的。我在胡志明市的時候，曾聽說過越共在內部通報中對私貨的大量流入，特別是對泰國沙密牌香烟銷遍越南城市和鄉村的情況而驚呼「嚴重」，然而却無法改變這種窘局。倘從另一種角度來看，我們其實也是走私貨物的一種，被安置在船的後艙，以避開越南公安人員的視線。幸好前艙早經堆滿了波蘿、芋頭等農產品，把艙門塞得緊閉，正好為我們這些「奇貨」組成了一道鞏固的外層防線。

第二天傍晚時分，我們終於平安到達金邊市郊的鐵橋頭鎮。我在迷濛的細雨中踏上淤滿泥濘的街道。路雖難行，但我的心頭却充滿如若勝利般的喜悅——久別了的金邊市，我又回來了！

三 劫後金邊

金邊原是一個美麗、雅致而清潔的城市。現在劫後重臨，我發覺它竟已面目全非。首先，它給我的新印象，是到處垃圾成堆，道路崎嶇凹凸，再加上缺乏水電供應和遭越南當局控制這兩個因素，難免使人住起來有一種極不舒服、極不安全的感覺。

金邊市內出現大堆垃圾，當然是越南當局的一項「德政」。他們「解放」金邊，都趁機大肆搜掠。貴重可用而搬得動的都讓他們搬走了，留下來的便只有垃圾，多被堆放在街頭巷尾以及空置房屋的天台上。這些年來，越共讓老百姓返回金邊市內居住，雖然也設立衛生局派人清理垃圾，可是，除了幾條主要街道以外，那棄置在小街小巷的垃圾却老是清理不完。大抵人力不足是一個原因，清潔工人因工資微薄而消極怠工也是一個關鍵。所以金邊市內的垃圾有增無減，當到了一定程度，臭氣薰天時，附近居民在忍無可忍的情況下，只好自掏荷包另請原來的清潔工人加班清掃。說也奇怪，百姓的腰包錢一掏出來，垃圾堆就頓時消失。然後，垃圾堆又再從無到有，從小變大，反覆循環，這可算是劫後金邊的景象特色。